

GEORGES APERGHIS

ALTER-FACE

(2004)

pour deux pianos

pour Jean-LucFafchamps et Jean-Luc Plouvier

Alter - Face

Revu et corrigé en avril 2006.

Notes:

Alter - Face

Georges Aperghis
2004

$\text{♩} = 69$

Piano I
ppp

1/2 Ped sempre

Piano II
ppp

1/2 Ped sempre

10

Pno. I

Pno. II

20

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

31

Pno. I

Pno. II

38

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

44

Pno. I

Pno. II

52

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

*1/2 Ped
sempre*

60

Pno. I

Pno. II

69

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

4

4

1/2 Ped sempre

79

Pno. I

Pno. II

89

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

*1/2 Ped
sempre*

97

Pno. I

Pno. II

$\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$

3

3

3

104

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

This system contains measures 104 through 111. Pno. I features a complex texture with triplets and a quintuplet. Pno. II has a similar triplet-based texture and includes the instruction "1/2 Ped sempre".

112

Pno. I

Pno. II

This system contains measures 112 through 119. Pno. I continues with triplet patterns. Pno. II also features triplet patterns.

121

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

Cresc.

130

Pno. I

Pno. II

3

3

3

3

3

3

3

3

3

154

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

161

Pno. I

Pno. II

$\leftarrow [\bullet = \bullet] \rightarrow$

170

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

← [♩ = ♩] →

178

Pno. I

Pno. II

183

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

189

Pno. I

Pno. II

pppp

pppp

194

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

Musical score for Pno. I and Pno. II, measures 194-197. Pno. I has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Pno. II has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). Both parts feature dense chordal textures with many beamed notes. The Pno. II part includes a "1/2 Ped sempre" instruction.

*1/2 Ped
sempre*

198

Pno. I

Pno. II

Musical score for Pno. I and Pno. II, measures 198-201. Pno. I has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). Pno. II has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). Both parts continue with dense chordal textures. The Pno. II part includes a "1/2 Ped sempre" instruction.

202

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

206

Pno. I

Pno. II

214

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

Measures 214-222. Pno. I: Treble and bass staves with triplet markings (3) over groups of notes. Pno. II: Treble and bass staves with a *1/2 Ped sempre* instruction. The time signature is 4/16.

223

Pno. I

Pno. II

$\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$

Measures 223-231. Pno. I: Treble and bass staves with a tempo change instruction $\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$ above the staff. Pno. II: Treble and bass staves with a *1/2 Ped* instruction. The time signature is 4/16.

228

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

*1/2 Ped
sempre*

234

Pno. I

Pno. II

Allegretto

← [♩ = ♩] →

3

3

3

242

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

*1/2 Ped
sempre*

Detailed description: This block contains the musical score for measures 242 to 251. It features two piano parts, Pno. I and Pno. II. Pno. I's part consists of a series of chords, with each chord marked with a bracket and the number '3', indicating a triplet. Pno. II's part consists of a series of chords, with a '1/2 Ped sempre' instruction written below the staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4.

252

Pno. I

Pno. II

$\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$

Detailed description: This block contains the musical score for measures 252 to 261. It features two piano parts, Pno. I and Pno. II. Above the Pno. I staff, there is a rhythmic notation: a quarter note with a left-pointing arrow, followed by an equals sign, followed by a quarter note with a right-pointing arrow. Pno. I's part consists of a series of chords, with each chord marked with the number '5' below the staff. Pno. II's part consists of a series of chords, with each chord marked with the number '3' below the staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4.

260

Pno. I

1/2 Ped sempre

Pno. II

1/2 Ped sempre

265

Pno. I

$\leftarrow [\text{♪} = \text{♪}] \rightarrow$

Pno. II

269

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

← [♩ = ♩] →

277

Pno. I

Pno. II

285

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

293

Pno. I

Pno. II

300

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

307

Pno. I

Pno. II

313

Pno. I

1/2 Ped sempre

3

Pno. II

1/2 Ped sempre

3 5 5

323

Pno. I

5 5

Pno. II

3

331

Pno. I

1/2 Ped sempre

Pno. II

1/2 Ped sempre

5

5

5

5

5

5

5

5

5

5

336

Pno. I

Pno. II

5

5

3

3

3

3

3

3

5

343

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

Detailed description: This system contains measures 343 through 348. Pno. I (top) features five measures of quintuplets, each marked with a '5' above the notes. The notes are chords in the right hand and single notes in the left hand. Pno. II (bottom) mirrors this pattern, with a '1/2 Ped sempre' instruction written above the first two measures and below the first two measures. The music is in a key with two sharps (F# and C#).

349

Pno. I

Pno. II

Detailed description: This system contains measures 349 through 354. Pno. I (top) has a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The right hand has a quintuplet in measure 354 and triplets in measures 353 and 354. Pno. II (bottom) has a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The right hand has a quintuplet in measure 354. The music continues in the same key as the previous system.

359

Pno. I

1/2 Ped sempre

Pno. II

1/2 Ped sempre

This musical system covers measures 359 to 364. Pno. I starts with a triplet of eighth notes, followed by another triplet, then a quarter rest, and then a quintuplet of eighth notes. Pno. II has a quintuplet of eighth notes in the treble and a bass line of eighth notes. Pedal markings are indicated as *1/2 Ped sempre* for both instruments.

365

Pno. I

Pno. II

This musical system covers measures 365 to 370. Pno. I begins with a quintuplet of eighth notes, followed by a quarter rest, and then quarter notes. Pno. II has a quintuplet of eighth notes in the treble and a bass line of quarter notes.

373

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

Detailed description: This system covers measures 373 to 377. Pno. I has whole rests in measures 373, 374, and 375. In measure 376, Pno. I enters with a half note chord (F#4, C#5) and continues with eighth-note chords in measure 377. Pno. II plays a steady accompaniment of eighth-note chords throughout the system. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

*1/2 Ped
sempre*

378

Pno. I

Pno. II

Detailed description: This system covers measures 378 to 382. Pno. I has whole rests in measures 378, 379, and 380. In measure 381, Pno. I enters with a half note chord (F#4, C#5) and continues with eighth-note chords in measure 382. Pno. II plays a steady accompaniment of eighth-note chords throughout the system. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

382

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

This system contains measures 382 through 386. Pno. I plays a complex melodic line with many accidentals, including sharps, naturals, and flats. Pno. II provides a simpler accompaniment with chords and single notes. A '1/2 Ped sempre' instruction is written above the Pno. II staff.

*1/2 Ped
sempre*

387

Pno. I

Pno. II

This system contains measures 387 through 391. Pno. I continues its complex melodic line. Pno. II continues its accompaniment. A '1/2 Ped sempre' instruction is written above the Pno. II staff.

392

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

Detailed description: This system contains measures 392 through 396. Pno. I (top staff) begins with a melodic line of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. There are rests in the right hand for measures 393, 394, and 395. Pno. II (bottom staff) provides a dense accompaniment with chords in the right hand and a bass line in the left hand. A '1/2 Ped sempre' instruction is written above the Pno. II staff.

*1/2 Ped
sempre*

397

Pno. I

Pno. II

Detailed description: This system contains measures 397 through 401. Pno. I (top staff) has rests in the right hand for measures 397, 398, and 399. It features triplets of eighth notes in the right hand starting in measure 400. Pno. II (bottom staff) continues with chordal accompaniment, including a quintuplet of eighth notes in the right hand in measure 400. A '1/2 Ped sempre' instruction is written above the Pno. II staff.

404

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

Musical score for Pno. I and Pno. II, measures 404-411. Pno. I features triplet chords and single notes. Pno. II features dense chordal textures with triplets and a quintuplet. Pedal markings are present throughout.

412

Pno. I

Pno. II

$\left[\text{♩} = \text{♩} \right]$

Musical score for Pno. I and Pno. II, measures 412-419. Pno. I features triplet chords and single notes. Pno. II features dense chordal textures with triplets and quintuplets. A tempo marking is present at the end of the system.

419

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

425

426

Pno. I

Pno. II

$\left[\text{♩} = \text{♩} \right] \rightarrow$

432

432

← [♩ = ♩] →

Pno. I

1/2 Ped
sempre

8

Pno. II

1/2 Ped
sempre

8

438

Pno. I

Pno. II

445

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

451

Pno. I

Pno. II

458

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped
sempre

3

3

3

3

3

3

3

464

Pno. I

Pno. II

3

3

3

3

3

3

3

471

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

480

Pno. I

Pno. II

491

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

499

Pno. I

Pno. II

507

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

514

Pno. I

Pno. II

520 *8va* *8va*

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre (8va)

1/2 Ped sempre

526

Pno. I

Pno. II

532

Pno. I

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

*1/2 Ped
sempre*

535

Pno. I

Pno. II

539

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

542

Pno. I

Pno. II

546

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

Detailed description of the first system: This system covers measures 546 to 549. Pno. I (top) starts with a treble clef and a key signature of two sharps. It features a series of chords with accents and slurs, followed by a triplet of eighth notes in measure 548 and another triplet in measure 549. Pno. II (bottom) has a bass clef and a key signature of two sharps. It plays a steady accompaniment of chords, with a triplet of eighth notes in measure 548. Pedaling instructions include '1/2 Ped sempre' for Pno. II and '1/2 Ped sempre' for Pno. I.

550

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

Detailed description of the second system: This system covers measures 550 to 553. Pno. I (top) has a treble clef and a key signature of two sharps. It features a series of chords, with quintuplets of eighth notes in measures 551, 552, and 553. Pno. II (bottom) has a bass clef and a key signature of two sharps. It plays a steady accompaniment of chords, with triplets of eighth notes in measures 552 and 553. Pedaling instructions include '1/2 Ped sempre' for Pno. II and '1/2 Ped sempre' for Pno. I.

555

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

562

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

5

567

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

Detailed description: This system of music covers measures 567 to 571. It is written for two pianos, Pno. I and Pno. II. The notation is dense, featuring many beamed notes and rests. Above the first staff, there are markings for quintuplets (5) and triplets (3). The second staff has a marking for a half-pedal ('1/2 Ped sempre'). The bottom of the system also has a '1/2 Ped sempre' marking. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature.

572

Pno. I

Pno. II

Detailed description: This system of music covers measures 572 to 576. It continues the complex rhythmic patterns from the previous system, with many beamed notes and rests. The notation is dense and intricate, typical of a technically demanding piano piece. The key signature and time signature remain consistent with the previous system.

580

Pno. I

1/2 Ped
sempre

Pno. II

1/2 Ped
sempre

Detailed description: This system contains measures 580 through 586. Pno. I is written in treble clef and features a 3-measure triplet in measure 582. Pno. II is written in bass clef. Both parts include a '1/2 Ped sempre' instruction. The music consists of complex rhythmic patterns with many beamed notes.

587

Pno. I

Pno. II

Detailed description: This system contains measures 587 through 593. Pno. I is written in bass clef. Pno. II is also written in bass clef. The music continues with complex rhythmic patterns and beamed notes.

593

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

602

Pno. I

Pno. II

608

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

617

Pno. I

Pno. II

623

Pno. I

8va-----

1/2 Ped sempre

Pno. II

8va-----

1/2 Ped sempre

630

Pno. I

(8va)-----

Pno. II

638

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

8va-----

645

Pno. I

Pno. II

8va-----

652

Pno. I

Pno. II

1/2 Ped sempre

1/2 Ped sempre

8va

8va

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 652 through 658. It is divided into two systems, one for Pno. I and one for Pno. II. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). The Pno. I part features a melodic line in the treble clef with a '8va' (octave) marking above it, and a bass line in the bass clef. The Pno. II part features a similar melodic line in the treble clef and bass line. The Pno. II system includes the instruction '1/2 Ped sempre' (half pedal always) written below the staff. The music consists of eighth-note patterns and chords.

659

Pno. I

Pno. II

8va

8va

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 659 through 665. It is divided into two systems, one for Pno. I and one for Pno. II. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs). The Pno. I part features a melodic line in the treble clef with a '8va' (octave) marking above it, and a bass line in the bass clef. The Pno. II part features a similar melodic line in the treble clef and bass line. The music consists of eighth-note patterns and chords.

667

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

673

Pno. I

pppp

Pno. II

pppp

681

Pno. I



*1/2 Ped
sempre*

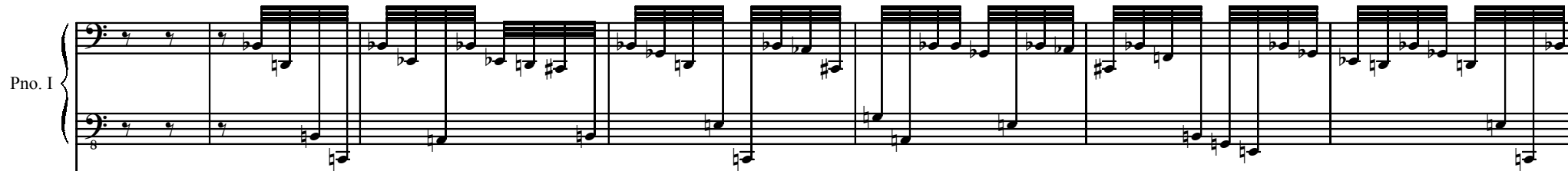
Pno. II



*1/2 Ped
sempre*

689

Pno. I



Pno. II



696

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

707

Pno. I

Pno. II

718

Pno. I

*1/2 Ped
sempre*

Pno. II

*1/2 Ped
sempre*

730

Pno. I

Pno. II